

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Ph**

Bản án số: 24/2020/HS-PT
Ngày 23-04-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Chiến;

Các Thẩm phán: Ông Đỗ Đồng Chung và ông Lương Đức Dương;

- Thư ký phiên tòa: Ông Trương Ngọc Thanh là Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tham gia phiên tòa: Ông Trần Duy Hải - Kiểm sát viên.

Ngày 23-4-2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 01/2020/TLPT-HS ngày 02-01-2020 đối với bị cáo Lê Đình Nh, do có kháng cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 62/2019/HSST ngày 22-11-2019 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Đắk Nông theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 19/2020/QĐXXPT-HS ngày 12-02-2020, Quyết định hoãn phiên tòa số 19/2020/HSPT-QĐ ngày 27-02-2020; Quyết định hoãn phiên tòa số 20/2020/HSPT-QĐ ngày 12-3-2020; Thông báo về việc thay đổi lịch xét xử số 38/2020/TB-HS ngày 13-4-2020 và Quyết định hoãn phiên tòa số 21/2020/HSPT-QĐ ngày 16-4-2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

Bị cáo có kháng cáo: **Lê Đình Nh**, sinh năm: 1987 tại tỉnh Hải Dương; tên gọi khác: Không; nơi cư trú: Thôn 3, xã H, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Đình S, sinh năm 1959 và bà Nguyễn Thị D, sinh năm 1960; bị cáo có vợ là Nguyễn Thị Th, sinh năm 1990 và 02 con, con lớn sinh năm 2015, con nhỏ sinh năm 2016; tiền án: Không; tiền sự: 01, ngày 12-12-2017 bị Công an huyện Đ ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-XPVPHC bằng hình thức phạt tiền 750.000 đồng về hành vi cố ý gây thương tích (*chưa nộp phạt*); bị cáo bị bắt tạm giam ngày 12-9-2019 đến ngày 25-9-2019, được thay thế bằng biện pháp cho bảo lãnh-Có mặt.

Bị hại: Anh Tạ Văn Ng-Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt;

Địa chỉ: Thôn 8, xã H, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

Ngoài ra, bị cáo Lê Đình Nh không có kháng cáo và không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ và Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Đ, thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lê Đình Nh và anh Tạ Văn Ng đều trú tại xã H, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông có quan hệ quen biết với nhau.

Ngày 14-4-2019, các anh Phan Văn Ph (*sinh năm 1997*), Bùi Duy Q (*sinh năm 2000*), Trần Mạnh C (*sinh năm 1993*) và Lê Văn Tr (*sinh năm 1992*) đều là bạn của Nh từ tỉnh H-D đến thăm chơi nhà Nh. Vào khoảng 20 giờ, ngày 17-4-2019, anh Ph và anh Q đi đến quán ông Ân Văn M (*sinh năm 1957*), ở thôn 8, xã H để mua nước ngọt uống thì gặp anh Tạ Văn Ng (*sinh năm 1971*) và anh Đàm Văn Kh (*sinh năm 1982*), trú cùng thôn với ông M đang ngồi uống bia. Thấy anh Ph và anh Q đến, anh Ng hỏi “*Mày ở đâu*” thì anh Q trả lời “*Em ở nhà anh Nh*”. Anh Ng nói tiếp “*Ở nhà Nh khùng hả, Nh khùng thì tao biết mà, tao chấp cả nhà Nh khùng luôn*”. Sau đó, các anh Ph và Q về kể lại sự việc trên cho Nh. Một lúc sau, Nh cùng với các anh Ph, Q, C và Tr đến quán của ông M tìm anh Ng để nói chuyện. Khi đến nơi, anh Ng cầm sẵn trên tay 01 tuýp sắt vuông 4, dài khoảng từ 50cm đến 60cm đang đứng chờ Nh. Thấy vậy, Nh tiến lại gần anh Ng rồi hai bên lời qua tiếng lại với nhau. Anh Ng dùng tuýp sắt đánh 01 cái về phía Nh nhưng không trúng. Lập tức, Nh xông vào giật lấy tuýp sắt từ tay anh Ng rồi cầm tuýp bằng tay phải vung lên đánh từ trên xuống trúng vào trán của anh Ng gây thương tích. Sau đó, anh Ng được đưa đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Đắk Nông.

Ngày 08-5-2019 anh Tạ Văn Ng có đơn yêu cầu khởi tố gửi Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

Tại Bản giám định pháp y về thương tích số 151/TgT ngày 06-6-2019 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Đắk Nông, kết luận thương tích của anh Tạ Văn Ng, như sau: Sẹo vết thương phần mềm vùng trán phải, số lượng ít, kích thước nhỏ, tỷ lệ 02%. Vết thương được gây nên trực tiếp bởi vật tày có cạnh.

Vật chứng vụ án: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đ đã tiến hành truy tìm tuýp sắt do Lê Đình Nh sử dụng để đánh anh Tạ Văn Ng nhưng không thu giữ được.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Tạ Văn Ng đã nhận của Lê Đình Nh số tiền 5.000.000 đồng và không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 62/2019/HSST ngày 22-11-2019 của Tòa án nhân dân huyện Đ đã quyết định:

1. Tuyên bố bị cáo Lê Đình Nh phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Lê Đình Nh 01 năm cải tạo không giam giữ, được khấu trừ thời hạn bị cáo bị tạm giam từ ngày 12/9/2019 đến ngày 25/9/2019. Bị cáo còn phải chấp hành 10 tháng 18 ngày cải tạo không giam giữ.

Thời hạn chấp hành án tính từ ngày cơ quan, tổ chức có trách nhiệm giám sát giáo dục nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã H nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành án. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã H trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp người bị cải tạo không giam giữ thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

2. Về bồi thường thiệt hại: Bị hại không yêu cầu nên Hội đồng xét xử sơ thẩm không xem xét giải quyết.

Ngoài ra, cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí và thông báo quyền kháng cáo.

Ngày 05-12-2019, bị hại anh Tạ Văn Ng kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét lại toàn bộ bản án sơ thẩm, với lý do: xem xét trách nhiệm bồi thường thiệt hại theo quy định và bồi thường tổn thất về tinh thần; có dấu hiệu bỏ lọt tội phạm; đề nghị tăng mức hình phạt thành tù có thời hạn đối với bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lê Đình Nh thừa nhận Tòa án nhân dân huyện Đ xét xử về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là đúng, không oan. Đồng thời bị cáo khẳng định, thương tích 02% của anh Ng là do một mình bị cáo gây ra.

Bị hại anh Tạ Văn Ng vắng mặt tại phiên tòa và đã có đơn xin xét xử vắng mặt, nên không thể hiện ý kiến gì.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông sau khi phân tích các tình tiết của vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng Hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị hại anh Tạ Văn Ng, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2019/HSST ngày 22-11-2019 của Tòa án nhân dân huyện Đ.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra công khai tại phiên tòa Ph thẩm; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên và bị cáo,

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1]. Lời khai của anh Tạ Văn Ng tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa xét xử sơ thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo Lê Đình Nh, của người làm chứng thể hiện: Vào khoảng 21 giờ, ngày 17-4-2019 tại thôn 8, xã H, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông do mâu thuẫn nên Lê Đình Nh đã giật tuýp sắt của bị hại và đánh anh Tạ Văn Ng gây thương tích, với tỷ lệ thương là 02%. Hành vi nêu trên của Lê Đình Nh đã phạm tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2]. Xét kháng cáo của bị hại anh Tạ Văn Ng, Hội đồng xét xử xét thấy:

[2.1]. Anh Tạ Văn Ng cho rằng có dấu hiệu bỏ lọt tội phạm và đề nghị tăng mức hình phạt thành tù có thời hạn đối với bị cáo, xét thấy: Lời khai của anh Ng thể hiện, chính bị cáo Nh đã dùng một đoạn gậy bằng sắt màu trắng đục, loại vuông, dài khoảng 50 – 60cm đánh vào trán bên phải của anh gây thương tích 02%, ngoài ra không còn ai khác gây thương tích cho anh (BL 85-86, 177) là phù hợp với lời khai của người làm chứng ông Ân Văn Mtrình bày, trong lúc anh Ng và bị cáo Nh cãi nhau thì chính bị cáo Nh là người đã dùng thanh sắt vuông 3cm, dài khoảng 50 – 60cm đánh gây thương tích cho anh Ng (BL 62 – 63, 179). Lời khai của anh Ng và ông M là trùng khớp với nhau; hoàn toàn phù hợp với biên bản thực nghiệm điều tra ngày 22-10-2019 (BL 40). Lời khai của anh Trần Mạnh C, anh Bùi Duy Q và anh Phan Văn Ph thể hiện không có sự bàn bạc gì với bị cáo Nh trong việc Nh đánh anh Ng (BL 150 đến 155). Như vậy, ngoài bị cáo Nh là người trực tiếp đánh anh Ng không còn ai tham gia đánh anh Ng dẫn đến gây thương tích 02%. Do đó, căn cứ vào nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo Lê Đình Nh 01 năm cải tạo không giam giữ là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội do bị cáo gây ra.

[2.2]. Đối với kháng cáo xem xét trách nhiệm bồi thường thiệt hại theo quy định và bồi thường tổn thất về tinh thần. Trong quá trình giải quyết, xét xử sơ thẩm bị cáo Nh đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường cho anh Ng số tiền 5.000.000 đồng (BL 100) là thỏa đáng, tương xứng với tỷ lệ thương tật mà bị cáo đã gây ra, đồng thời trong vụ án này phía bị hại cũng có một phần lỗi. Tại phiên tòa sơ thẩm anh Ng không yêu cầu bồi thường gì thêm. Mặt khác, sau khi kháng cáo đến khi mở phiên tòa phúc thẩm anh Ng cũng không cung cấp thêm tài liệu chứng cứ gì, nên Hội đồng xét xử không có căn cứ để chấp nhận.

[3]. Xét quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tại phiên tòa là phù hợp nên chấp nhận.

[4]. Từ những phân tích và nhận định trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm không có căn cứ chấp nhận đơn kháng cáo của anh Tạ Văn Ng, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2019/HSST ngày 22-11-2019 của Tòa án nhân dân huyện Đ.

[5]. Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị hại Tạ Văn Ng phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lý trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị hại anh Tạ Văn Ng, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2019/HSST ngày 22-11-2019 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Lê Đình Nh 01 (*Một*) năm cải tạo không giam giữ về tội “*Cố ý gây thương tích*”, được khấu trừ thời hạn bị cáo bị

tạm giam từ ngày 12/9/2019 đến ngày 25/9/2019. Bị cáo còn phải chấp hành 10 tháng 18 ngày cải tạo không giam giữ. Thời hạn chấp hành án tính từ ngày cơ quan, tổ chức có trách nhiệm giám sát giáo dục nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã H nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành án. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã H trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp người bị cải tạo không giam giữ thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

2. Về án phí hình sự phúc thẩm: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016. Anh Tạ Văn Ng phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- TANDCC tại TP.HCM;
- VKSND huyện Đắk G'long;
- TAND huyện Đắk G'long;
- Công an huyện Đắk G'long;
- Chi cục THA.DS huyện Đắk G'long;
- Sở tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Phòng HSNV-Công an tỉnh Đắk Nông;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu HS; tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký và đóng dấu)

Nguyễn Xuân Chiến